

Загреб, 28/ХІ 1930.

Adresa:
Dr. Želimir Vlad. Mažuranić
Zagreb, Trenkova ul. 5.

Дорогой Николай Константиновичъ,

Съ удовольствіемъ вспоминаю встрѣчу съ Вами въ Парижѣ. Ваше письмо и посылку, которая Вы мнѣ тогда вручили, лично передалъ Его Величеству. Король меня много разспрашивалъ о Васъ и очень интересовался Вашими работами. Надѣюсь, что Васъ известили изъ придворной канцеляріи, что Ваша посылка получена.

Можать быть помните, что я Вамъ во время нашей встрѣчи рассказывалъ, что скоро выходитъ русскій переводъ работы моей сестры "Сказки давняго времени".

Этотъ переводъ теперь вышелъ, и я посылаю Вамъ согласно своему обѣщанію одинъ экземпляръ.

До сихъ поръ произведеніе вышло кромѣ хорватскаго оригинала еще и на англійскомъ, шведскомъ, датскомъ, чешскомъ, русскомъ и отчасти на нѣмецкомъ языкѣ. Польскій и словацкій переводы окончены и скоро будутъ опубликованы, а французскій готовится. Иллюстраціи - работа хорватскаго художника Владимира Кирина.

Надѣюсь, что это письмо застанетъ Васъ въ полномъ здравіи и благополучіи и напомнить Вамъ Ваше обѣщаніе весной слѣдующаго года посѣтить Югославію.

Шлю Вамъ сердечный привѣтъ.

Преданный Вамъ

Загребъ, 21 ноября 1930 г.

Желимир Мажуранич